

Mayo 2010

Los mitos que utiliza la industria para bloquear un objetivo de reducción de emisiones del 30% de la UE

Durante las últimas semanas, los grupos de presión de la industria conservadora han manifestado que no es posible aumentar del 20% al 30% el objetivo de reducción de emisiones de la Unión Europea sin asumir recortes en la producción industrial y pérdidas¹ significativas de puestos de trabajo. A continuación se desenmascaran los grandes mitos en los que se apoya el discurso alarmista difundido por parte de la industria y se pone de manifiesto como algunos de los sectores industriales se han puesto a trabajar para obtener beneficios de un objetivo europeo de reducción de emisiones poco ambicioso.

Mito nº 1: La adopción de políticas climáticas europeas más ambiciosas podría forzar a las empresas a trasladar su producción al extranjero. Esto podría incrementar las emisiones globales si las empresas se trasladan a países sin regulaciones adecuadas al respecto (“fuga de carbono”).

➤ Investigaciones independientes no encuentran pruebas empíricas que indiquen que la adopción de políticas climáticas más ambiciosas provoquen la reubicación de la industria fuera de la Unión Europea. Además, la principal competencia de la industria europea se encuentra en el interior de la propia UE y no fuera.

“Las evidencias empíricas en el comercio y en las decisiones de localización sugieren que sólo un pequeño número de sectores disponen de instalaciones y de procesos de movilidad internacional” - The Stern Review²

➤ Hay muchos otros factores que influyen en la toma de decisiones respecto a la ubicación de las empresas, al margen de las políticas climáticas, tales como: la distancia entre productor y consumidor, el desarrollo tecnológico, el nivel educativo de la mano de obra, la energía y la infraestructura en el transporte, las tasas de cambio de divisas y el acceso a las materias primas.

“Incluso donde las industrias son internacionalmente móviles, las políticas medioambientales son sólo un determinante para las plantas y para las decisiones en la posición de producción. Otros factores [...] son por lo general más importantes en la posición industrial y el comercio.” - Estrategias del Clima/Universidad de Cambridge³

¹ Ver por ejemplo “a statement by Gordon Moffat”, director general de Eurofer, the European Confederation of Iron and Steel Industries, on Point Carbon News (6 de mayo 2010).

² Stern Review on the Economics of Climate Change (2006), Parte III - The economics of stabilisation, Capítulo 11 Structural change and competitiveness.

³ Climate Strategies (2008), *Competitive distortions and leakage in a world of different carbon prices: Trade, competitiveness and employment challenges when meeting the post-2012 climate commitments in the European Union.*

- Un informe de 2008 realizado por una organización de investigación “Estrategias del Clima” y la Universidad de Cambridge⁴ evaluó el impacto que objetivos más elevados de reducción de emisiones tendrían sobre 159 sectores de la industria cubiertos por el sistema europeo de comercio de emisiones (ETS) y concluyó que sólo 23 sectores podrían experimentar un impacto “no insignificativo” sobre el coste (es decir, costes un 1% por encima de los costes totales de producción). La exposición de estos sectores al comercio con terceros países fuera de la UE es en general baja, por lo que las posibilidades de reubicación son aún más pequeñas. Estos hallazgos han sido confirmados a través de investigaciones realizadas en la industria alemana por el instituto Öko⁵, así como por el proyecto desarrollado por la empresa de investigación CE Delft en relación con la industria de los Países Bajos.
- La mejor cura para cualquier temor de fuga de carbono es la firma de un acuerdo climático internacional. En este sentido, es esencial que la UE asuma un compromiso unilateral de reducción de emisiones del 30% para desbloquear las negociaciones y empezar a construir una coalición con países en vías de desarrollo y con las economías emergentes para aumentar la presión internacional sobre los Estados Unidos.

Mito nº 2: Asumir un objetivo europeo unilateral del 30% de reducción de emisiones provocará la pérdida de puestos de trabajo.

- Avanzar hacia un objetivo del 30% de reducción de emisiones en la UE no es la causa que motivará un número significativo de reubicaciones industriales fuera del territorio europeo. La tendencia actual de la industria de externalizar la producción a países fuera de la UE con salarios más bajos no tiene nada que ver con las políticas climáticas por lo que evitar que las mismas mejoren no es la solución a este problema.
- La investigación realizada por el economista Jeremy Rifkin (*Foundation on Economic Trends*) sugiere que sólo el 5% de las pérdidas de empleo en los países industrializados están relacionados con la subcontratación⁶. La mayoría de las pérdidas de empleo estructurales en la UE y en todo el mundo se producen debido a la mecanización de los procesos de producción, donde los recursos humanos son substituidos por programas informáticos o por maquinaria.

“Muchos de los políticos en Europa y en América dicen: oye, los puestos de trabajo van a China - si sólo pudiéramos recuperar los empleos de fabricación, tendríamos puestos de trabajo. Lo que no saben es que China ha eliminado el 15% de todos sus trabajadores de las fábricas en siete años. Para siempre. No existen. Esta es la historia de la que nadie quiere hablar: los trabajadores chinos son más baratos, y son bastante más baratos, pero no son tan baratos como la tecnología que los substituye. El 14% de todos los trabajadores de las fábricas en todo el mundo ha desaparecido en los últimos siete años.” - Jeremy Rifkin.⁷

⁴ Ibid.

⁵ Instituto Öko (2009), *Impacts of the EU ETS on industrial competitiveness in Germany*

⁶ Rifkin, J., *The End of Work*. <http://www.foet.org/press/interviews/Spiegel-%20August%203%202005.pdf>

⁷ *Der Spiegel* (Agosto 2005). www.foet.org/press/interviews/Spiegel-%20August%203%202005.pdf

➤ Un aumento del objetivo de reducción de emisiones al 30% podría, en cambio, fomentar la inversión en mano de obra en lugar de en productos de gran consumo energético: aumentar el compromiso de reducción de emisiones significa impulsar las tecnologías verdes en las que se emplea mucha más mano de obra que en los sectores convencionales. Un borrador del documento que prepara la Comisión sobre el aumento del compromiso europeo al 30% que se filtró a los medios de comunicación indica que el paso del 20% al 30% podría hacer aumentar el número de empleos en la UE. El documento expone como, con las políticas correctas, el número de puestos de trabajo netos creados en 2020 (pérdidas de empleo y nuevos puestos de trabajo han sido tenidos en cuenta) sería de al menos 160.000⁸. El *Institute for Sustainable Futures* (ISF) de la Universidad de Sydney llegó a la conclusión en 2009 en un estudio encargado por Greenpeace y el Consejo Europeo de Energías Renovables (EREC) que bajo un escenario de reducción de emisiones del 30% para el año 2020⁹, se crearían 350.000 nuevos puestos de trabajo en la UE.

Mito nº 3: La UE ya se ha comprometido a un objetivo ambicioso de reducción de emisiones del 20%, asumir un 10% más sería fatal para la economía europea.

➤ Lograr sólo el 20% de aquí a 2020 implicaría tener que asumir reducciones de emisiones mucho más radicales en años posteriores para alcanzar el objetivo de la UE para 2050, que es reducir sus emisiones entre un 80 y un 95%. La materialización lineal y progresiva de dicho objetivo parece la forma más lógica para alcanzarlo e implica una reducción del 40% en 2020.

➤ cuanto más se retrasan los compromisos de reducción de emisiones más caras resultan las acciones. La Agencia Internacional de la Energía estima que cada año de retraso añade un extra de 336.000 millones de euros (US\$500 mil millones) a la inversión en energías limpias necesarias a nivel mundial en el sector energético entre 2010 y 2030¹⁰.

➤ Una investigación¹¹ independiente concluyó que las reducciones de emisiones necesarias para alcanzar un objetivo europeo del 30% podrían lograrse con un coste adicional moderado o, por ejemplo, a través de mejoras en los procesos de producción en la industria siderúrgica, del desarrollo de la energía eólica marina y del mejor aislamiento de los edificios. Muchas de estas inversiones podrían incluso significar la obtención de beneficios, por el ahorro en costes, para los principales sectores de la industria europea.

➤ La desaceleración económica ha provocado ya un importante descenso de las emisiones de gases de efecto invernadero y las emisiones han disminuido debido a la reestructuración económica en el centro de Europa. Después de la recesión las emisiones en la UE han disminuido alrededor del 14% en comparación con los niveles de 1990¹².

Estas cifras demuestran que alcanzar un objetivo del 30% para 2020 es mucho más fácil de lo que se

⁸ Commission staff working document accompanying the Communication 'Unlocking Europe's potential in clean innovation and growth: Analysis of options to move beyond 20%', página 54.

⁹ ISF/University of Technology Sydney (2009), *Working for the Climate* (un estudio encargado por Greenpeace Internacional)

¹⁰ www.iea.org/press/pressdetail.asp?PRESS_REL_ID=290

¹¹ www.ecofys.nl/com/publications/documents/Serpec4pager.pdf

¹² Emissions from companies under the EU ETS (including steel plants, refineries and power plants) fell by 10% or more in 2009, compared to 2008, leaving a surplus of emission credits. In 2008, emissions fell by 4-6% more than in 2007 – Point Carbon (2010), *CMM March 2010: Primary CER price forecast for 2010-2012*.

esperaba debido a la reducción de las emisiones experimentada en los últimos dos años y debido a los impactos que todavía va a tener la recesión en las emisiones en los próximos años.

➤ Por otra parte, las empresas pueden cubrir una gran parte de sus emisiones mediante el uso de mecanismos de compensación. En términos prácticos esto significa que el actual objetivo del 20% para el año 2020 sólo requiere una reducción de emisiones “interna” en la UE del 16%. Un objetivo del 30% implicaría, por lo tanto, solo una reducción “interna” de las emisiones de entre el 21% y el 25%, utilizando para el resto créditos de emisión mediante la financiación de dudosos proyectos sostenibles en países en desarrollo.

Dinero fácil

El análisis de la Comisión Europea¹³ y la Agencia Internacional de la Energía (Perspectiva energética mundial 2009) indica que con un compromiso europeo del 20% para 2020, las emisiones sometidas al sistema europeo de comercio de emisiones serán tan altas como en 2008. Sandbag, una organización centrada en el comercio de emisiones, ha estimado que diez de las empresas más contaminantes de la UE, incluyendo ArcelorMittal, Corus, Lafarge, CEZ y CEMEX tendrían, después de 2012¹⁴, un valor excedente de derechos de emisión en el mercado, de más de 3.000 millones de euros.

Tabla resumen del análisis de Sandbag

Compañía	Excedente estimado (Unidades Asignadas, AAUs) (2008-2012)	Valor del activo (€)
ArcelorMittal	99.801.132	1.397.215.847
Corus	26.965.777	377.520.882
Lafarge	23.507.560	329.105.840
SSAB - Svenskt Stal	17.818.541	249.459.580
Cemex	14.669.057	205.366.804
Salzgitter	12.636.864	176.916.099
US Steel	11.281.904	157.946.658
HeidelbergCement	10.905.197	152.672.755
CEZ	8.359.590	117.034.260
Slovenske elektrarne	6.760.715	94.650.010

Por otra parte, un estudio publicado recientemente por CE Delft¹⁵ ha demostrado que no sólo el sector eléctrico, sino también las industrias manufactureras de alta intensidad energética han ganado enormes “beneficios extraordinarios” derivados de los créditos de carbono libre que les asignaron en el marco del sistema de comercio de emisiones.

¹³ Draft Staff Working Document accompanying the European Commission Communication, gráfica página 34.

¹⁴ Sandbag (Febrero 2010), *The Carbon Rich List: The companies profiting from the EU Emissions Trading Scheme*, Company analysis of the EU Emissions Trading Scheme compiled in association with carbonmarketdata.com.
www.sandbag.org.uk/files/sandbag.org.uk/carbon_fat_cats_march2010.pdf

¹⁵ CE Delft (2010), *Does the energy intensive industry obtain windfall profits through the EU ETS?*
http://www.ce.nl/publicatie/does_the_energy_intensive_industry_obtain_windfall_profits_through_the_eu_ets/1038

Las industrias manufactureras de alta intensidad energética siempre han afirmado que no pueden repercutir el coste de los derechos de emisión a los consumidores porque perderían su competitividad internacional. El estudio CE Delft rechaza este argumento.

Las empresas de refino, del hierro y del acero sólo han generado beneficios extraordinarios de alrededor de 14.000 millones de euros entre 2005 y 2008. Los planes actuales para dar a estos sectores derechos de emisión de carbono gratuitos a partir de 2013 es probable que hagan que estas compañías obtengan miles de millones de beneficios extraordinarios. Establecer un objetivo del 30% sería un motor importante para asegurar que estos beneficios extraordinarios se invierten en la eficiencia energética, la energía limpia y en empleos verdes.

Demandas de Greenpeace

Greenpeace pide a las empresas de la UE que se manifiesten públicamente en favor de la innovación y del crecimiento verde, mediante el apoyo al compromiso unilateral de reducción de emisiones de la UE del 30% para el año 2020, en comparación con los niveles de 1990. Este es el primer paso necesario para restablecer la confianza de los países en desarrollo y conseguir un objetivo global de los países desarrollados del 40% que es el único que nos va a permitir mantener el aumento de la temperatura global por debajo de los 2°C y evitar los impactos más catastróficos del cambio climático.